

Ich wünsche mir Zukunft.

Aufputz- und Unterputzprogramme für Feuchträume.



reddot design award
winner 2004

Aufputzschalter ocean® (IP 44)
www.busch-jaeger.de

 Busch-Jaeger
Elektro GmbH

Die Zukunft ist da.

Aufputz- und Unterputzprogramme. Wassergeschützt und wasserdicht.

Draußen, im Keller, in Werk- und Produktionsstätten oder Garagen, die Busch-Jaeger Aufputz- und Unterputzprogramme eignen sich ideal für die elektrische Installation in Feuchträumen. Wassergeschützt oder wasserdicht, robust und funktionell passen sie sich besonderen Witterungsverhältnissen im Freien ebenso flexibel an wie den Anforderungen in speziellen Arbeitsbereichen. Das Design ist vielseitig und lässt sich in jedes Umfeld integrieren.



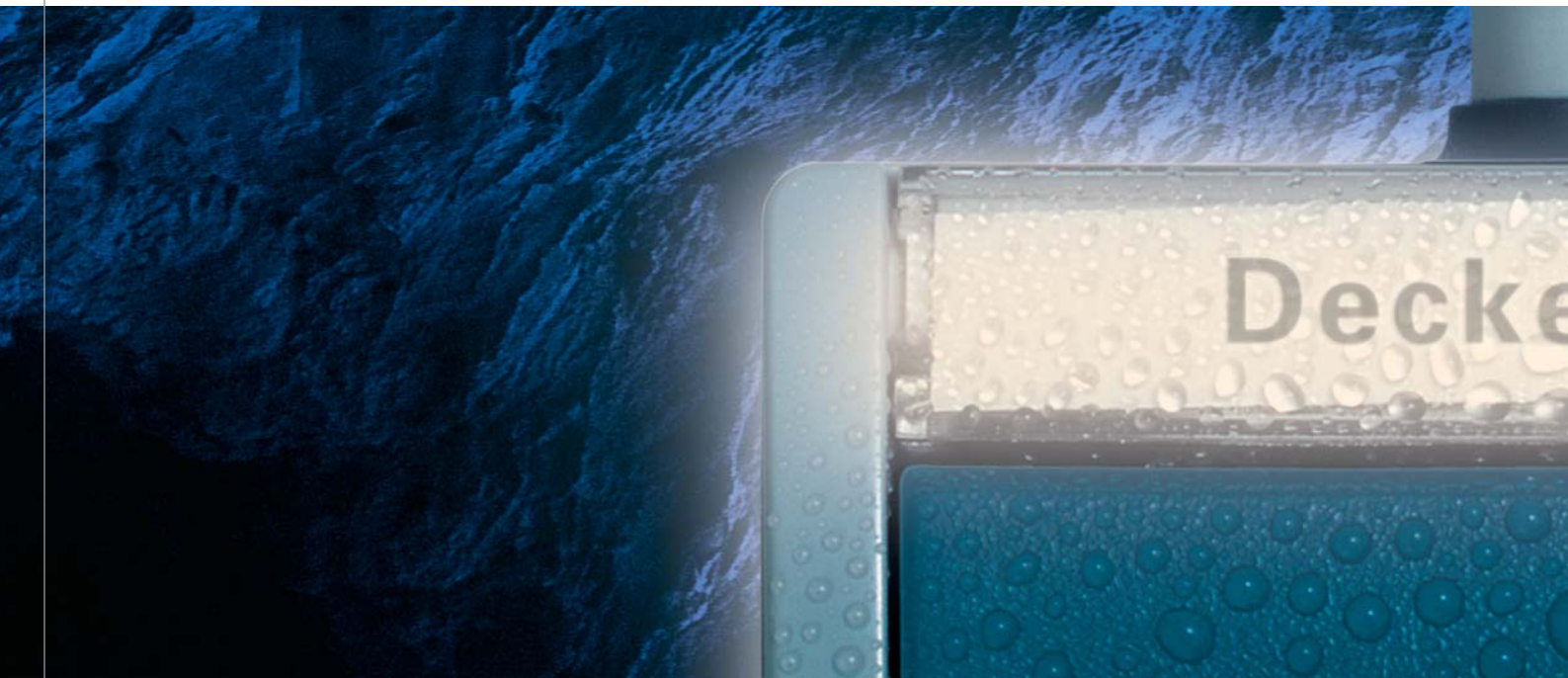
ocean® (IP 44)	6-7
Busch-Duro 2000® WW (IP 44)	8-9
Busch-Duro 2000® WD (IP 66)	10-11
Busch-Duro 2000® WDI (IP 66)/ Busch-Duro 2300 EWDV (IP 66)	12-13
Allwetter 44® (IP 44)	14-15



Aufputz- und Unterputzprogramme für Feuchträume.

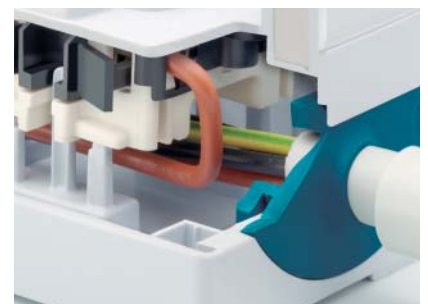
Spezielle Programme für Feuchträume garantieren Komfort, Sicherheit und Wirtschaftlichkeit.

So überzeugt beispielsweise das neue Aufputzprogramm **ocean**® durch seinen Wasserschutz und das strapazierfähige Material. Robust und funktionell passt er sich seiner Umgebung an und bietet zudem ein neues Design und beste Montageeigenschaften.



Schnelle Montage durch Pozi-Drive Schraube (+/-), PZ 1 (mit dreigängigem Schnellgewinde) aus rostfreiem Edelstahl. Gleiche Befestigungsmaße wie beim WS-Programm.

Einfaches Anschließen durch großen Anschlussraum auch bei 5 x 2,5 mm²-Leitern. Leichtes Durchschleifen unter dem Sockel.



Im Dunkeln gut erkennbar
durch die großflächige
Beleuchtung der Beschriftungsfelder mittels LED
bei allen Schaltern und
Tastern (optional).



Einheitliches
Beschriftungsfeld für
Schalter und Steckdosen
(optional).



Allwetter 44® (IP 44)
Das Programm kann in
handelsübliche Unterputz-
dosen eingesetzt werden.

ocean® (IP 44)

Das wassergeschützte Aufputzprogramm **ocean®** erfüllt mit seiner Vielseitigkeit nahezu jeden Wunsch. Es bietet viele Kombinationsmöglichkeiten, beständiges Material, robuste Konstruktion sowie neues Design und neue Farbe. Zudem garantiert sein großer Anschlussraum eine leichte Montage.

Zum Programm gehören neben den gängigen Schaltern und Tastern auch Steckdosen und Steckdosen-Kombinationen, die gleiche Gehäuse und eine Bauhöhe haben. Dadurch sind die einzelnen Elemente auch untereinander kombinierbar.

Sinnvolle Details runden das Programm ab, z.B. Schalter/ Taster und Steckdosen mit einheitlichem Beschriftungsfeld. Der Austausch der Schriftzüge ist nach der Montage jederzeit durch einfaches Aufschnappen der Kunststoffklammer möglich. Die Beschriftungsfelder der Schalter und Taster sind mittels LED und Lichtleiter über die gesamte Fläche beleuchtbar.

Der größere Anschlussraum – für Leiter bis zu $5 \times 2,5 \text{ mm}^2$ – ermöglicht ein einfacheres Durchschleifen von Kabeln, die unter dem Steckdosensockel hindurchgeführt werden können.

Installationsfreundliche Einführungsschieber, Steckklemmen und Deckelschrauben mit Schnellgewinde erleichtern zusätzlich die Montage.

Unebenheiten der Untergründe, z.B. bei Rauputz, Sichtmauerwerk oder Beton werden durch die diagonal angeordneten Befestigungsschrauben sauber und fachgerecht ausgeglichen. Die Befestigungsbohrungen entsprechen den Spurmaßen des

WS-Programms, so dass auch beim Ersetzen alter, ausgedienter Schalter bestehende Dübellöcher wieder verwendet werden können. Damit sind Schalter und Steckdosen in kürzester Zeit ausgetauscht.

Das Aufputzprogramm **ocean®** ist aus strapazierfähigen, silikon- und halogenfreien thermoplastischen Werkstoffen gefertigt. Für die Aufputzinstallation in Verbindung mit Kabelkanälen wird eine spezielle Kanaleinführung angeboten. Die Kanalmaße $15 \times 15 \text{ mm}$ sowie $30 \times 15 \text{ mm}$ können bündig und sauber mit dem Aufputzprogramm **ocean®** verbunden werden.



Sicheres Durchschleifen des Schutzleiters per Steckklemme.



Die Beschriftungsfelder der Schalter und Taster sind mittels LED und Lichtleitern großflächig beleuchtbar.



Einheitliche Spurmaße und der besonders große Anschlussraum des **ocean®** Programms ermöglichen eine einfache und schnelle Montage.

Modern in Design und Farbe ist **ocean®** zu schade, um „nur“ in Feuchträumen Verwendung zu finden. Das Programm eignet sich auch hervorragend für den Einsatz im Produktionsbereich.



**Mit neuem Design und neuer Farbe
in verschiedenen Umgebungen einsetzbar.**

ocean®, das heißt
noch mehr Sicherheit
und Flexibilität durch,
silikon- und halogenfreies
Material sowie die
optionale Beschriftung
und Beleuchtung.

Busch-Duro 2000® WW (IP 44)

Das Busch-Duro 2000® WW ist eine wassergeschützte Aufputzinstallation, die in ihrem funktionellen und schlichten Design mit den ästhetischen Anforderungen unterschiedlichster Umgebungen harmonisiert.

Die Farbe Alpinweiß des Programms passt zu vielen Untergründen. Zum Beispiel im Schwimmbad, im Saunabereich, zu hell gefliesten oder gekachelten Wänden. Eleganz und Sicherheit dort, wo es gefordert ist.

Neben seiner Vielseitigkeit bietet das Aufputzprogramm Busch-Duro 2000® WW sinnvolle Details wie z. B. die beschriftbare Wippe oder Verbindungsstutzen zur Kanaladaption sowie elektronische Sondergeräte, Warmmelder und Dämmerungsschalter.

Alle Busch-Duro 2000® WW Produkte haben die gleichen Gehäuse, eine Bauhöhe und sind aus schlagfestem Thermoplast gefertigt. Dieser Werkstoff widersteht erhöhter mechanischer Bean-

spruchung, ist wärmebeständig und auch bei niedrigen Temperaturen zähelastisch. Zudem ist er auch UV-beständig. Die SCHUKO® Steckdosen sind für erschwerte Bedingungen getestet und besitzen das Gütezeichen ⚡. Die diagonale Anordnung der Befestigungsschrauben und installationsfreundliche Einführungsschieber erleichtern die Installation auf unebenem Untergrund.

Das Schnellschraubgewinde zur Montage der Zwischendecke spart Installationszeit.



Busch-Duro 2000® WW kann somit überall eingesetzt werden, wo

- Attraktivität
- Langlebigkeit
- Robustheit

gleichermaßen von Bedeutung sind.



**Vielseitige Anwendungsmöglichkeiten
in Feuchträumen.**

Busch-Duro 2000® WW
überzeugt durch seine
breite Programmpalette
und praktische zusätzliche
Details. Er ist für unter-
schiedliche Umgebungen
geeignet, in die er
sich gleichermaßen
harmonisch einfügt.




Busch-Duro 2000® WD (IP 66)

Bei manchen Anwendungen reicht eine wassergeschützte Elektroinstallation nicht aus. An Einsatzorten, wo die Umgebungseinflüsse kritisch sind, kommt nur ein speziell entwickeltes Schalterprogramm in Frage – Busch-Duro 2000® WD.

Seine hohe Schutzart, Funktionalität, Robustheit sowie sein ansprechendes Design zeichnen dieses Spezialprogramm aus.

Schalter, Taster und Steckdosen sind – vollständig gegen Berühren stromführender Teile – gegen Eindringen von Staub – und sogar gegen vorübergehendes Überfluten mit Wasser geschützt und entsprechen damit den hohen Anforderungen der Schutzart IP 66. Darüber hinaus sind die Schalter/Taster der Serie Busch-Duro 2000® WD so konzipiert, dass sie auch den Vorschriften für explosionsgefährdete Bereiche, der Zone 11 nach VDE 0165, entsprechen. Außerdem hat der Rheinisch-Westfälische TÜV die Geräte nach der höchsten Regelklasse Rk 4.0/40 „schockgeprüft“.

Das verwendete Gehäusematerial ist ein besonders strapazierfähiger, schlagfester sowie halogenfreier Thermoplast. Die Steckvorrichtungen entsprechen zusätzlich den Bestimmungen nach DIN 49440 und 49441.

Für den Anwender bedeutet dies einen unbedenklichen Einsatz auch unter erschwerten Bedingungen, wie auf Baustellen und in Industriebetrieben. Darum sind nach der DIN 30600 Reg.-Nr. 1665 alle Steckvorrichtungen von außen sichtbar mit dem Zeichen  versehen.

Schalter und Steckdosen besitzen das gleiche Gehäuse. Die Befestigungslöcher des Gehäuses sind diagonal angeordnet. Dadurch ist ein Anbringen und Ausrichten auch an unebenen Wänden problemlos möglich.

Danach kann der Zwischendeckel inkl. Kautschukplatte mit dem Gehäuse verschraubt werden. Dazu sind nur drei Umdrehungen der Schrauben erforderlich.

Zur zeitsparenden Montage auf Stahlträger steht eine spezielle Montageplatte zur Verfügung. Diese wird mit einem Bolzenschubgerät auf den Stahlträgern befestigt.



Busch-Duro 2000® WD

ist bestens geschützt und entspricht den Anforderungen der Schutzart IP 66.



**Optimaler Schutz unter
besonderen Umwelteinflüssen.**

Auch an unebenen Wänden ist das Anbringen und Ausrichten kein Problem, denn die Befestigungslöcher des Gehäuses sind diagonal angeordnet. Der Zwischendeckel mit Kautschukplatte verhindert das Eindringen von Wasser.



Busch-Duro 2000® WDI (IP 66)/ Busch-Duro 2300 EWDV (IP 66)

Umgebungen, in denen aggressive Stoffe wie Öle, Fette, Reinigungs- und Lösungsmittel, Kohlenwasserstoffe oder organische und anorganische Basen vorhanden sind, erfordern ein Schalterprogramm mit besonders widerstandsfähigem Gehäusematerial – Busch-Duro 2000® WDI.

In Verbindung mit den Leitungseinführungen, Typ 2070 und 2071, ist das Programm gegen die meisten aggressiven Stoffe wie Öle, Fette, Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Kohlenwasserstoffe, organische und anorganische Basen beständig. Voraussetzung hierfür ist, dass gebrauchstübliche Konzentrationen nicht überschritten werden. Das Material ist halogenfrei und besonders schlagfest.

Zusätzlich sind Kontaktteile, Schrauben und Muttern der Schalter und Steckdosen aus oberflächenvergüteten Materialien und „schockgeprüft“. Daher ist Busch-Duro 2000® WDI besonders für den Einsatz in Industrie-, Gewerbe- und landwirtschaftlichen Betrieben geeignet. Schalter und Steckdosen haben die gleichen Gehäuse und sind durch das Schnellschraubgewinde einfach anzubringen.

Für besondere Einsatzzwecke steht die spezielle Steckdose Busch-Duro 2300 EWDV zur Verfügung. Diese Steckdose wird dort verwendet, wo Gefahren durch Staubaufwirbelung entstehen.

Die Steckdose ist so angeordnet, dass die Einführungsöffnung für den Stecker nach unten weist. Das Ein- und Ausstecken des Steckers geschieht nur in spannungslosem Zustand.

Durch den Klappdeckel ist die Einführungsöffnung der Steckdose über einen Bajonettverschluss verriegelbar. Damit wird die Schutzart IP 66 erreicht.



Hinweis:
Für die Steckdose hat Busch-Jaeger auch den passenden wasserdichten Stecker. Art.-Nr. 74 WD



Das Gehäusematerial des Busch-Duro 2000® WDI ist besonders widerstandsfähig gegenüber äußeren Einflüssen in verschiedenen Arbeitsbereichen.



**Extrem widerstandsfähiges
Gehäusematerial.**

Die Busch-Duro 2300
EWDV-Steckdose ist auch
da sicher, wo Staub-
aufwirbelungen entstehen.
Durch den gesicherten
Klappdeckel ist die Einfüh-
rungsöffnung der Steckdo-
se stets optimal vor
äußeren Einflüssen
geschützt.



Allwetter 44® (IP 44)

Das Allwetter 44® ist ein wassergeschütztes Unterputzprogramm, attraktiv und sicher. Eine gute Lösung für Anwendungsbereiche wie Keller, Waschküche, Bad oder in Schulen, Verwaltungen, Badeanstalten sowie im Außenbereich.



Die Vorteile der Unterputzinstallation und die Anforderungen, die an wassergeschützte Geräte gestellt werden, sind in dieser Serie vereint. Alle Geräte werden mit Dichtungsring geliefert. Auf die Standard-Unterputzeinsätze werden großflächige, bedienungsfreundliche

Wippen und Zentralscheiben des Programms montiert. Damit ist ein Einsatz in handelsüblichen Unterputzdosen möglich. Das Programm beinhaltet „Speziallösungen“ wie z.B. für Telefon, Antenne usw. sowie Sonderausführungen für den Krankenhausbereich.

Der verwendete Werkstoff ist schlagzäh und formbeständig und sorgt damit für hohe Bruchfestigkeit und sehr gute Witterungsbeständigkeit. Allwetter 44® erfüllt somit die Anforderungen der Schutzvorschrift IP 44.



Busch-Wächter® 180 UP



alpinweiß



weiß



anthrazit



**Wassergeschützt
und witterungsbeständig.**

Die Doppelkombination
bestehend aus einem
Serienschalter und einer
abschließbaren Steckdose
ist eine der individuellen
Anwendungen.



Das Programm kann in
handelsübliche Unterputz-
dosen eingesetzt werden.
Große übersichtliche
Bedienflächen und Spezial-
lösungen für Telefon, An-
tenne und Beleuchtung
sorgen für flexible
Anwendungsmöglich-
keiten.

Ein Unternehmen
der ABB-Gruppe

Postfach
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid

www.busch-jaeger.de
info.bje@de.abb.com

Zentraler Vertriebsservice:
Tel.: 0180-5669900
Fax: 0180-5669909

Busch-Jaeger Produkte gibt es beim Elektromeister